

# Buchs Aktuell

03.12.2014

## **Rotchäppli wurde feierlich eingeweiht**

*Am Samstag, 29. November 2014 wurde das Kraftwerk Tobeläckerli des EW Buchs (EWB) mit prominenten Gästen eingeweiht und öffnete die Türen für die Buchserinnen und Buchser.*

Zahlreiche Gäste, darunter auch Kantonsratspräsident Paul Schlegel und Violanda Lanter, Vizepräsidentin des Liechtensteinischen Landtags, sowie der Buchser Gemeindepräsident Dr. Daniel Gut nahmen an der feierlichen Einweihungsfeier des Trinkwasserkraftwerks Tobeläckerli Teil. Mit der Einweihung wurde die erste Etappe der Anlagenerneuerungsprojekte am Buchserberg abgeschlossen.

Hagen Pöhnert, Direktor EWB, stellte das Gesamtprojekt mit einem Investitionsvolumen von 6,8 Millionen Franken vor und erläuterte die „Potenzialanalyse Wasserkraft“, die vorgängig mit dem Ingenieurbüro Gruner Wepf erstellt wurde. Jürg Göldi, Leiter der Wasser- und Stromversorgung des EWB, hielt eine geschichtliche Rückschau auf die Anfänge des Wasser- und Elektrizitätswerk der Gemeinde Buchs. Bereits 1903 erstrahlte zum ersten Mal elektrisches Licht in Buchs. Gesamtprojektleiter Matthias Ensinger von Gruner Wepf, berichtete über den Umbau und dankte der Bauherrschaft für den interessanten Auftrag und das Vertrauen. Martin Sulser, Geschäftsführer der Lippuner EMT, erläuterte die Abwärmenutzung der neuen Turbine und den wichtigen Beitrag zur nachhaltigen, erneuerbaren Energieproduktion in Buchs.

Die offizielle Einweihung der Kraftwerksanlage wurde durch den Gemeindepräsidenten Dr. Daniel Gut und den Kantonsratspräsidenten Paul Schlegel eröffnet. Sie lüfteten das Geheimnis um den Namen der neuen Turbine; die beim EW Buchs jeweils bei der Taufe individuell vergeben werden. Unter dem verhüllten Schild der Pelton turbine verbarg sich der Name „Rotchäppli“. Dieser wurde von zwei EWB Mitarbeitern aufgrund des „roten Hauptes“ der Turbine vorgeschlagen. Selbstverständlich wurde passend zum neuen Namen „Rotchäppli Sekt“ bei dem Taufakt ausgetrunken.

Am Nachmittag hatte die gesamte Bevölkerung die Möglichkeit, hinter die Kulissen der Wasser- und Stromversorgung des EW Buchs zu blicken. Viele Besucherinnen und Besucher jeden Alters waren fasziniert von der geballten Kraft der neuen Turbine und freuten sich mit den Mitarbeitern des EWB über das erfolgreich abgeschlossene Projekt.

Weitere Impressionen der Einweihungsfeier unter [www.ewbuchs.ch/bautagebuch](http://www.ewbuchs.ch/bautagebuch)



Abbildung 1: Gemeindepäsident Dr. Daniel Gut und Kantonsratspräsident Paul Schlegel enthüllen den Namen der neuen Turbine



Abbildung 2 (v.l.n.r.): Hagen Pöhnert, Dr. Daniel Gut, Jürg Göldi, Niklaus Müller mit Alina und Paul Schlegel betätigen den Startknopf der Kraftwerksanlage